

International Law Studies—Volume 9

International Law Topics

The Declaration of London

The thoughts and opinions expressed are those of the authors and not necessarily of the U.S. Government,
the U.S. Department of the Navy or the Naval War College.

FINAL PROTOCOL OF THE LONDON NAVAL CONFERENCE.

(Translation.^a)

PROTOCOLE DE CLÔTURE.

La Conférence Navale de Londres, convoquée par le Gouvernement de Sa Majesté Britannique, s'est réunie, le 4 décembre 1908, au Ministère des Affaires Etrangères, à l'effet de déterminer les principes généralement reconnus du droit international dans le sens de l'article 7 de la Convention signée à La Haye le 18 octobre 1907, pour l'établissement d'une Cour internationale des prises.

Les Puissances, dont l'énumération suit, ont pris part à cette Conférence, pour laquelle elles avaient désigné les Délégués nommés ci-après:—

L'Allemagne:

M. Kriege, Conseiller Actuel Intime de Légation et Jurisconsulte au Département des Affaires Etrangères, Membre de la Cour Permanente d'Arbitrage, Délégué Plénipotentiaire;

M. le Capitaine de vaisseau Starke, Attaché naval à l'Ambassade Impériale à Paris, Premier Délégué naval;

M. Göppert, Conseiller de Légation et Conseiller adjoint au Département des Affaires Etrangères, Délégué juridique;

M. le Capitaine de corvette de Bülow, Deuxième Délégué naval.

FINAL PROTOCOL.

The London Naval Conference, called together by His Britannic Majesty's Government, assembled on the 4th December, 1908, at the Foreign Office, with the object of determining the generally recognized principles of international law in accordance with Article 7 of the Convention signed at The Hague on the 18th October, 1907, for the establishment of an International Prize Court.

The Powers whose names follow took part in this Conference, to which they appointed the Delegates named here below:—

Germany:

M. Kriege, Privy Councillor of Legation and Legal Adviser to the Department of Foreign Affairs, Member of the Permanent Court of Arbitration, Plenipotentiary Delegate;

Captain Starke, Naval Attaché to the Imperial Embassy at Paris, Naval Delegate;

M. Göppert, Councillor of Legation and Assistant Councillor to the Department for Foreign Affairs, Legal Delegate; Commander von Bülow, Second Naval Delegate.

^a The Final Protocol was signed in the French language only.

Les Etats-Unis d'Amérique:

M. le Contre-Amiral Charles H. Stockton, Délégué Plénipotentiaire;

M. George Grafton Wilson, Professeur à l'Université de Brown, et Conférencier en Droit international à l'Ecole Navale de Guerre et à l'Université de Harvard, Délégué Plénipotentiaire.

L'Autriche-Hongrie:

Son Excellence M. Constantin Théodore Dumba, Conseiller Intime de Sa Majesté Impériale et Royale Apostolique, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire, Délégué Plénipotentiaire;

M. le Contre-Amiral Baron Léopold de Jedina-Palombini, Délégué naval;

M. le Baron Alexandre Hold de Ferneck, Attaché au Ministère de la Maison Impériale et Royale et des Affaires Etrangères, Professeur agrégé à l'Université de Vienne, Délégué adjoint.

L'Espagne:

M. Gabriel Maura y Gamazo, Comte de la Mortera, Député au Parlement, Délégué Plénipotentiaire;

M. le Capitaine de vaisseau R. Estrada, Délégué naval.

La France:

M. Louis Renault, Ministre Plénipotentiaire, Professeur à la Faculté de Droit de Paris, Jurisconsulte du Ministère des Affaires Etrangères, Membre de l'Institut de France, Membre de la Cour Permanente d'Arbitrage, Délégué Plénipotentiaire;

The United States of America:

Rear-Admiral Charles H. Stockton, Plenipotentiary Delegate;

Mr. George Grafton Wilson, Professor at Brown University, and Lecturer on International Law at the Naval War College and at Harvard University, Plenipotentiary Delegate.

Austria-Hungary:

His Excellency M. Constantin Théodore Dumba, Privy Councillor of His Imperial and Royal Apostolic Majesty, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, Plenipotentiary Delegate;

Rear-Admiral Baron Léopold de Jedina-Palombini, Naval Delegate;

Baron Alexandre Hold de Ferneck, Attaché to the Ministry of the Imperial and Royal Household and of Foreign Affairs, Professor on the Staff of the University of Vienna, Assistant Delegate.

Spain:

M. Gabriel Maura y Gamazo, Count de la Mortera, Member of Parliament, Plenipotentiary Delegate;

Captain R. Estrada, Naval Delegate.

France:

M. Louis Renault, Minister Plenipotentiary, Professor at the Faculty of Law at Paris, Legal Adviser to the Ministry of Foreign Affairs, Member of the Institute of France, Member of the Permanent Court of Arbitration, Plenipotentiary Delegate;

La France—Suite.

- M. le Contre-Amiral Le Bris, Délégué technique;
 M. H. Fromageot, Avocat à la Cour d'Appel de Paris, Délégué technique;
 M. le Comte de Manneville, Secrétaire d'Ambassade de Première classe, Délégué.

La Grande-Bretagne:

- M. le Comte de Desart, K.C.B., Procureur-Général du Roi, Délégué Plénipotentiaire;
 Le Contre-Amiral Sir Charles L. Ottley, K.C.M.G., M.V.O., R.N., Délégué;
 M. le Contre-Amiral Edmond J. W. Slade, M.V.O., R.N., Délégué; -
 M. Eyre Crowe, C.B., Délégué;
 M. Cecil Hurst, C.B., Délégué.

L'Italie:

- M. Guido Fusinato, Conseiller d'Etat, Député au Parlement, ancien Ministre de l'Instruction Publique, Membre de la Cour Permanente d'Arbitrage, Délégué Plénipotentiaire;
 M. le Comte Giovanni Lovatelli, Capitaine de vaisseau, Délégué naval;
 M. Arturo Ricci-Busatti, Conseiller de Légation, Chef du Bureau du Contentieux au Ministère des Affaires Etrangères, Délégué adjoint.

Le Japon:

- M. le Vice-Amiral Baron Toshiatsu Sakamoto, Chef du Département de l'Education navale, Délégué Plénipotentiaire;
 M. Enjiro Yamaza, Conseiller à l'Ambassade Impériale à Londres, Délégué Plénipotentiaire;

France—Continued.

- Rear-Admiral Le Bris, Technical Delegate;
 M. H. Fromageot, Barrister at the Court of Appeal in Paris, Technical Delegate;
 Count de Manneville, Secretary of Embassy of the First Class, Delegate.

Great Britain:

- The Earl of Desart, K.C.B. King's Proctor, Plenipotentiary Delegate;
 Rear-Admiral Sir Charles Ottley, K.C.M.G., M.V.O., R.N., Delegate;
 Rear-Admiral Edmond J. W. Slade, M.V.O., R.N., Delegate;
 Mr. Eyre Crowe, C.B., Delegate;
 Mr. Cecil Hurst, C.B., Delegate.

Italy:

- M. Guido Fusinato, Councillor of State, Member of Parliament, ex-Minister of Public Instruction, Member of the Permanent Court of Arbitration, Plenipotentiary Delegate;
 Captain Count Giovanni Lovatelli, Naval Delegate;
 M. Arturo Ricci-Busatti, Councillor of Legation, Head of the Legal Department of the Ministry for Foreign Affairs, Assistant Delegate.

Japan:

- Vice-Admiral Baron Toshiatsu Sakamoto, Head of the Naval Education Department, Plenipotentiary Delegate;
 M. Enjiro Yamaza, Councillor of the Imperial Embassy in London, Plenipotentiary Delegate;

Le Japon—Suite.

- M. le Capitaine de vaisseau Sojiro Tochinai, Attaché naval à l'Ambassade Impériale à Londres, Délégué naval;
- M. Tadao Yamakawa, Conseiller au Ministère Impérial de la Marine, Délégué technique;
- M. Sakutaro Tachi, Professeur à l'Université Impériale de Tôkiô, Délégué technique;
- M. Michikazu Matsuda, Deuxième Secrétaire à la Légation Impériale à Bruxelles, Délégué technique.

Les Pays-Bas:

- M. le Vice-Amiral Jonkheer J. A. Roëll, Aide-de-camp de sa Majesté la Reine en Service Extraordinaire, ancien Ministre de la Marine, Délégué Plénipotentiaire;
- M. le Jonkheer L. H. Ruysenaers, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire, ancien Secrétaire-Général à la Cour Permanente d'Arbitrage, Délégué Plénipotentiaire;
- M. H. G. Surie, Lieutenant de vaisseau de Première classe, Délégué naval.

La Russie:

- M. le Baron Taube, Docteur en droit, Conseiller au Ministère Impérial des Affaires Etrangères, Professeur de Droit international à l'Université de Saint - Pétersbourg, Délégué Plénipotentiaire;
- M. le Capitaine de vaisseau Behr, Attaché naval à Londres, Délégué naval;
- M. le Colonel de l'Amirauté Ovtchinnikow, Professeur de Droit international à l'Académie de la Marine, Délégué naval;

Japan—Continued.

- Captain Sojiro Tochinai, Naval Attaché at the Imperial Embassy in London, Naval Delegate;
- M. Tadao Yamakawa, Councillor to the Imperial Ministry of Marine, Technical Delegate;
- M. Sakutaro Tachi, Professor at the Imperial University of Tôkiô, Technical Delegate;
- M. Michikazu Matsuda, Second Secretary at the Imperial Legation at Brussels, Technical Delegate.

Netherlands:

- Vice-Admiral Jonkheer J. A. Roëll, A.D.C. on special service to Her Majesty the Queen, ex-Minister of Marine, Plenipotentiary Delegate;
- Jonkheer L. H. Ruysenaers, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, ex-Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration, Plenipotentiary Delegate;
- First Lieutenant H. G. Surie, Naval Delegate.

Russia:

- Baron Taube, Doctor of Laws, Councillor to the Imperial Ministry of Foreign Affairs, Professor of International Law at the University of St. Petersburg, Plenipotentiary Delegate;
- Captain Behr, Naval Attaché in London, Naval Delegate;
- Colonel of the Admiralty Ovtchinnikow, Professor of International Law at the Naval Academy, Naval Delegate;

La Russie—Suite.

M. le Baron Nolde, Fonctionnaire de Sixième classe pour Missions spéciales près le Ministre des Affaires Etrangères, Professeur de Droit international à l'Institut Polytechnique de Saint - Pétersbourg, Délégué technique;

M. Linden, Chef de Section au Ministère Impérial du Commerce et de l'Industrie, Délégué technique.

Dans une série de réunions, tenues du 4 décembre 1908 au 26 février 1909, la Conférence a arrêté, pour être soumis à la signature des Plénipotentiaires, la *Déclaration relative au droit de la guerre maritime*, dont le texte est annexé au présent Protocole.

En outre, le vœu suivant a été adopté par les Délégués des Puissances qui ont signé ou qui ont exprimé l'intention de signer la Convention de La Haye en date du 18 octobre 1907 pour l'établissement d'une Cour internationale des prises:

Les Délégués des Puissances représentées à la Conférence Navale et qui ont signé ou qui ont exprimé l'intention de signer la Convention de La Haye en date du 18 octobre 1907 pour l'établissement d'une Cour internationale des prises, considérant les difficultés d'ordre constitutionnel qui, pour certains Etats, s'opposent à la ratification, sous sa forme actuelle, de cette Convention, sont d'accord pour signaler à leurs Gouvernements respectifs l'avantage que présenterait la conclusion d'un arrangement en vertu duquel lesdits Etats auraient, lors du dépôt de leurs ratifications, la

Russia—Continued.

Baron Nolde, Official of the Sixth Class for Special Missions attached to the Minister for Foreign Affairs, Professor of International Law at the Polytechnic Institute of St. Petersburg, Technical Delegate.

M. Linden, Head of Department at the Imperial Ministry of Trade and Commerce, Technical Delegate.

In a series of sittings held from the 4th December, 1908, to the 26th February, 1909, the Conference has drawn up for signature by the Plenipotentiaries the *Declaration concerning the laws of naval war*, the text of which is annexed to the present Protocol.

Furthermore, the following wish has been recorded by the Delegates of those Powers which have signed or expressed the intention of signing the Convention of The Hague of the 18th October, 1907, for the establishment of an International Prize Court:—

The Delegates of Powers represented at the Naval Conference which have signed or expressed the intention of signing the Convention of The Hague of the 18th October, 1907, for the establishment of an International Prize Court, having regard to the difficulties of a constitutional nature which, in some States, present obstacles to the ratification of that Convention in its present form, agree to call the attention of their respective Governments to the advantage of concluding an arrangement under which such States would have the power, at the time of depositing their ratifications, to add there-

faculté d'y joindre une réserve portant que le droit de recourir à la Cour internationale des prises, à propos des décisions de leurs tribunaux nationaux, se présentera comme une action directe en indemnité, pourvu toutefois que l'effet de cette réserve ne soit pas de nature à porter atteinte aux droits garantis par ladite Convention, soit aux particuliers, soit à leurs Gouvernements, et que les termes de la réserve forment l'objet d'une entente ultérieure entre les Puissances Signataires de la même Convention.

En foi de quoi les Plénipotentiaires et les Délégués remplaçant les Plénipotentiaires qui ont déjà dû quitter Londres ont signé le présent Protocole.

Fait à Londres le vingt-six février mil neuf cent neuf, en un seul exemplaire, qui sera déposé dans les archives du Gouvernement Britannique et dont des copies, certifiées conformes, seront remises par la voie diplomatique aux Puissances représentées à la Conférence Navale.

Pour l'Allemagne:
KRIEGE.

Pour les Etats-Unis d'Amérique:
C. H. STOCKTON.
GEORGE GRAFTON WILSON.

Pour l'Autriche-Hongrie:
C. DUMBA.

Pour l'Espagne:
RAMÓN ESTRADA.

Pour la France:
L. RENAULT.

to a reservation to the effect that the right to resort to the International Prize Court in respect of decisions of their National Tribunals shall take the form of a direct claim for indemnity provided always that the effect of this reservation shall not be such as to impair the rights secured under the said Convention either to individuals or to their Governments, and that the terms of the reservation shall form the subject of a subsequent understanding between the Powers signatory of that Convention.

In faith whereof the Plenipotentiaries and the Delegates representing those Plenipotentiaries who have already left London have signed the present Protocol.

Done at London the twenty-sixth day of February, one thousand nine hundred and nine, in a single original, which shall be deposited in the archives of the British Government and of which duly certified copies shall be sent through the diplomatic channel to the Powers represented at the Naval Conference.

For Germany:
KRIEGE.

For the United States of America:
C. H. STOCKTON.
GEORGE GRAFTON WILSON.

For Austria-Hungary:
C. DUMBA.

For Spain:
RAMÓN ESTRADA.

For France:
L. RENAULT.

168 FINAL PROTOCOL OF LONDON NAVAL CONFERENCE.

Pour la Grande-Bretagne:
DESART.

For Great Britain:
DESART.

Pour l'Italie:
GIOVANNI LOVATELLI.

For Italy:
GIOVANNI LOVATELLI.

Pour le Japon:
T. SAKAMOTO.
E. YAMAZA.

For Japan:
T. SAKAMOTO.
E. YAMAZA.

Pour les Pays-Bas:
J. A. ROËLL,
L. H. RUYSSENAERS.

For the Netherlands:
J. A. ROËLL.
L. H. RUYSSENAERS.

Pour la Russie:
F. BEHR.

For Russia:
F. BEHR.